

الأداء البياني وأثره الفني والدلالي في الألفاظ الجارية مجرى المثل في القرآن الكريم (التعبير الكنائي أنموذجا)

الأستاذ الدكتور

عقيل عبد الزهرة مبدد الخاقاني

المدرس المساعد

رشا جليل صادق الطريحي

جامعة الكوفة - كلية الآداب

المقدمة

الالفاظ الجارية مجرى المثل :هي تعبيرات مثلية قائمة بذاتها تامة التركيب ، موجزة اللفظ ، دالة المعنى، تصف حدثا ما، على وفق سياق يفرضه المتكلم لا يخرج على معنى النص الحقيقي ، ولا يؤدي الى اخلال معناه ، وهذه الالفاظ القرآنية سارت واشتهرت بين الناس ؛ مما جعلها تحظى بأهم خصائص المثل ألا وهو: الشيوخ والشهرة بين الناس ، وكما قيل "اسير من مثل" فجعلها الناس بمكانة المثل الذي يستشهد به في مجالات الحياة المختلفة ، او ما يطرأ على الانسان من حوادث او ما يتصف به من صفات ؛ لان الكلام اذا جعل مثالا "كان اوضح للمنطق ، وأتقن للسمع ، واوسع لحديث الشعوب." (١)

ولأن الامثال تكون ذا حظوة اكثر بين الناس من حيث المحاججة والاقناع والتأثير في الاخر وتحقق القصد وبلوغ المعنى ؛لذا عمد الناس الى الاستشهاد بالأقوال القرآنية وجعلها مثالا ، وكما قيل "الامثال مصابيح الاقوال"

ويكاد يتفق الناس على الفاظ معينة نالت نصيبها من الشهرة والذيق فأصبحت مثالا ، كقولهم: ﴿ مَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ ﴾ (٢)، يضرب في أداء امانة ما ، وعدم التدخل في شؤونها او قولهم ﴿ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينٌ ﴾ (٣)، في العمل والجزاء ، او قولهم: ﴿ مَا أُنْزِلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ ﴾ (٤)، يضرب في وصف امر مهول او متعجب منه لا اساس له ولا مسوغ فيه ، أو قولهم ﴿ وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ أَهْلِهَا ﴾ (٥) وهو مقتبس من قصة نبي الله يوسف (عليه السلام)، ويضرب في شهادة الاقربين. وان مصطلح (الالفاظ الجارية مجرى المثل له

أصالته ،وسمته الفنية الواردة في كتب الادب، والامثال ، وعلوم القرآن فأشار اليه كثير من العلماء وفصلوا القول فيه بذكر آيات أو أجزاء

(١)معجم الامثال العربية ،محمود اسماعيل صيني وآخرا ،(التمهيد).

(٢)العنكبوت ١٨/

(٣)مدثر(٣٨)

(٤)يوسف /٤٠

(٥)يوسف /٢٦،

آيات من القرآن الكريم والتلميح بها أو التمثيل لحالات في المجتمع مما يمس حياة الانسان ومحيطه الاجتماعي ،او ما يظهر له من صفات وحالات يستشهد بها بما يماثلها من آيات قرآنية بشرط الا يتعد التوظيف المثلي لها عن فحوى النص القرآني ،او ما أراده القرآن من معنى ؛على وفق سياق النص ودلالته التفسيرية.

وأول من جاء بهذه الألفاظ: الثعالبي (٤٢٩هـ) في كتابيه (التمثيل والمحاضرة)، و(الاعجاز والايجاز)(١).

ففي كتاب (التمثيل والمحاضرة) أورد قسما من هذه الألفاظ ، بقوله: "ومن سائر ما يجري مجرى الأمثال في ألفاظ القرآن" فذكر فيها أربعة عشر لفظاً بدأ بقوله تعالى ﴿ مَاعَلَى

الرَّسُولِ إِلَّا أَلْبَلَغُ ﴾ (٢)، وختمها بقوله تعالى ﴿ قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ ﴾ (٣). (٤)

أما في (الاعجاز والايجاز) فقط ذكر فصلاً (فيما يجري مجرى المثل من ألفاظ القرآن) فعدها ستة عشر لفظاً قرآنياً بدأها بقوله تعالى ﴿ وَلَا يَحِيقُ الْمَكْرُ السَّيِّئُ إِلَّا بِأَهْلِهِ ﴾ (٥)،

وختمها بقوله تعالى ﴿ وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ مُّحْسِنُونَ صُنْعًا ﴾ (٦). (٧)

وعقد جعفر بن شمس الخلافة (٦٢٢هـ) فصلاً في كتابه (الآداب النافعة بالألفاظ المختارة الجامعة) لهذه الألفاظ بعنوان (فصل في ألفاظ يتمثل بها من القرآن الكريم)،

وعدتها عنده سبعون لفظاً بدأها بقوله تعالى: ﴿ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ كَاشِفَةٌ ﴾ (٨)، ﴿ لَنْ

نَنَالُوا آلَ الرَّحِّ حَتَّى تَنْفَقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴾ (٩) وختمها بقوله

تعالى ﴿ أَفَسِحْرَ هَذَا أَمْ أَنْتُمْ لَا تُبْصِرُونَ ﴾ (١٠). (١١)

"وتبع المتقدمين من المتأخرين محمد بن عبد الله الجزار في كتابه (تفصيل موضوعات القرآن) وعقد باباً سماه (من حكم القرآن ألفاظاً جرت مجرى الأمثال) ، ابتدأها بقوله

﴿وَالْفَنَاءُ أَشَدُّ مِنْ الْقَتْلِ﴾ (١٢)، وختمها بقوله ﴿وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ﴾ (١٣). (١٤)

وأشار الدكتور الصغير في كتابه (الصورة الفنية في المثل القرآني) الى الألفاظ الجارية مجرى المثل وفصل القول فيها وعدّها فناً بلاغياً له مقوماته ومزاياه ، فأستخرج كثيراً منها بحسب ذائقته البلاغية وحسه النقدي (١٥).

أما السمة الفنية لهذه الالفاظ فقد شملت انواعاً من الاداء البياني المعبر والنسق البلاغي الرائع، جسّد عناصر الصورة الفنية بنسيجها المبدع، وتصويرها الفني للحدث من خلال عناصر البيان ومحاوره، فالبيان: هو علم يُراد به إيراد المعنى الواحد بطرائق مختلفة في وضوح الدلالة، من تشبيه واستعارة ومجاز مرسل وكناية" (١٦)، أو بتعبير أدق إيراد المعنى الواحد بصور مختلفة، ف"لولا الكلام يُعاد لنفد" (١٧)، فالكلمات تتمايز في التركيب، وتتفاوت في التنظيم الجملي، ويُعبّر عنها كل واحد بما تسيغه ذائقته البلاغية، وإلا لذقت اللغة عن المراد وهو ما عبّر عنه بإيراد المعنى بصور مختلفة. (١٨)

أما رواد الدرس البلاغي الحديث فمدلول البيان لديهم يكاد ينحصر في مفهوم واحد لا غير، وهو (الصورة) أو ما يصطلح عليه بـ(الصورة الفنية)، وكيف تتجسد هذه الصورة بألوان من التعابير الفنية التي تُترجم الى تشبيه واستعارة ومجاز وكناية.

"إنّ الصورة بعبارة بسيطة هي التعبير باللغة المحسوسة عن المعاني والخواطر، والأحاسيس فاللغة التصويرية، أو لنقل الصورة الفنية ليست سرداً تقريراً للحقائق، أو بثاً مباشراً للأفكار، ولكنها تجسيد وتمثيل لتلك الأفكار والحقائق في صورة محسوسة يعاينها المتلقي، ويدركها إدراكاً حسيّاً فيكون لها من - ثم - فعاليتها في نفسه، وعميق أثرها في وجدانه". (١٩)

وعلاقة هذه الصورة بالمعنى هي علاقة توحيد وامتزاج، فما المعاني البلاغية أو الفنية في تصور البلاغيين إلا مجموعة من الاشعاعات والإيحاءات الدلالية الخاصة المتجسدة في صياغتها الفنية بأشكالها التعبيرية الخاصة. (٢٠)

وسنوضح الصورة الفنية بكل ما تحتويه من إشارات أو إيحاءات أو معاني تصويرية

أدلى بها سياق النص، أو بحسب ما تقتضيه المناسبة من إيراد لفظٍ يجري مجرى المثل في موضع ما دون آخر بحسب ما تتطلبه الصورة الفنية من إبراز لأحد معالمها الأساسية في التعبير الكنائي. ذلك بعد توضيح وتعريف للكناية وإبراز أهم مزاياها الفنية والدلالية

الكناية:

ذكر أصحاب البلاغة، وأرباب الصياغة للمعاني أن المجاز أبْلَغ من الحقيقة، والاستعارة أقوى من التصريح، بالتشبيه، والكناية أوقع من الإفصاح بالذكر. (٢١) وكان للكناية النصيب الأوفر في هذا المجال، لأنَّ "في الكناية يكمن سر المثل، وهو أسلوب من الكلام يدور على المعنى من باب الخلفي ليفاجئه ويكشفه، أو يرمز إليه من بعيد رمزاً لطيفاً يشير إليه إشارة خفية فيعريه". (٢٢)

وكان عبد القاهر الجرجاني دقيقاً في وصفه لمصطلح الكناية بقوله "أن يُريد المتكلم إثبات معنى من المعاني، فلا يذكره باللفظ الموضوع له في اللغة، لكن يجيء الى معنى هو تاليه وردفه في الوجود فيومئ إليه ويجعله دليلاً عليه، مثال ذلك قولهم: (هو طويل النجاد) ، يريدون طويل القامة وكثير الرماد، يعنون كثير القرى...". (٢٣)

فالكناية هي إخفاء وجه التصريح، ودلالة (كنى) كيفما تركبت، دارت مع أداء معنى الخفاء، من ذلك كنى عن الشيء يكني، إذ لم يصرح به، ومنه (الكنى) وهو أبو فلان، وأم فلان، وبنت فلان، سميت (كنى) لما فيها من إخفاء وجه التصريح بأسماء أعلامهم، و(نكى) في العدو ينكى، إذا وصل إليه فصار من حيث لا يشعر بها... (٢٤) ولأنَّ مدار الكناية ومعناها يرتكز بالأساس على المعنى الخفي، وطريقة إظهاره بصورة فنية راقية الأداء، لذا عدَّت الكناية من أبرز صور تبدلات المعنى، والانحراف الدلالي؛ لأنَّها "علاقة بين الدال والمدلول، فالنص هو الدال، والمعنى الدلالي هو مدلول النص المعنوي... والدال أو النص يحمل معنيين أحدهما قريب، والآخر بعيد، والمعنى البعيد هو المقصود في نفس المتكلم... ولا نلغي المعنى المباشر للنص، لأنَّ هذا المعنى هو الذي يسير بناء المعنى الكنائي". (٢٥)

لذا تعدَّ الكناية من "الأساليب البلاغية التي تحقق نمواً تأملياً عند المتلقي بوصفها إناء المعنى الذي لم يعبرَ ظاهر اللفظ فيه عن مستواه السطحي للبنية المباشرة...؛ ذلك بأنَّ اللفظ في الكناية ليس إلا مولداً للمعنى المختبئ خلف ستارة السياق، وبذلك تمنح الكناية

التركيب صياغة شكلية خاصة بها، تختلف عن أساليب البيان الأخرى بوصفها محفزة لذهن السامع، وجاذبة له ومثورة لخاصية التأمل عنده، كي يفكر ويؤول ويتوصل بنفسه الى مراد المتكلم". (٢٦)

فيفصح عن معان ثانوية يدلي بها سياق النص من أجل تحقيق غايات جمالية فنية، أو نفسية أو اجتماعية نحو التنبيه لشيء معين أو المبالغة لأمر ما، أو لإخفاء شيء يستقبح ذكره، أو لإبراز صورة بلفظ جميل وغيرها من الأغراض والأسباب. وإن أهم روافد الكناية، والمعين الذي تستقى منه هو (فن المثل) إذ يتحقق بالمثل الغايات والفوائد الكنائية الآتفة الذكر.

وهذه التعبيرات الكنائية المثلية يمكن تصنيفها الى عدة أصناف هي:

أ - الكناية عن أسماء الأعلام المشهورين.

ب - القصص والأخبار.

ت - التصوير الفني الكنائي.

أ. الكناية عن أسماء الأعلام المشهورين:

ويراد بهاذكر رمز معين مشهور بصفة ما ، فيتَمثَل بها ويكنى عنها في المواضع المشابهة لبطل الحدث أو إشارة الى ما تميز به، نحو قولهم: (قضية ولا أبا حسن لها)، أو قولهم: (لا يفتى ومالك في المدينة)، فاستعمل العلم استعمالاً خاصاً، وذلك بنقله من وظيفته الاشارية الى (شخص) بعينه معروف ليعد رمزا له دلالتة في ثقافة ممتدة على مساحة واسعة من الزمان والمكان عند أمة، أو شعب، أو مجموعة لغوية معينة. (٢٧)

وأخذ الناس من القرآن الكريم الحيز الأكبر لدلالة الكناية والإشارة للأعلام المعروفين، وما اشتهروا به، فتداول الناس هذه الأعلام بلفظها الصريح من القرآن الكريم، أو بلفظهم الخاص بحسب اللهجة التي اشتهروا بها كرمز الناس لقوة موسى في السحر، والجمال ليوسف، والصبر لأيوب، وطول العمر لنوح، وشفاء المرضى لعيسى، والحكمة للقمان، وغيرها.

وغالباً ما يلجأون الى استعمال (أفعل التفضيل) في هذا المجال للمفاضلة بين شيئين والايحاء إليهما عن طريق الاعلام المشهورين، أو ربما يدخل في هذا المجال (التعريض)؛ أي يخرج الكلام بمعنى ظاهر ليوحي ويشار الى معنى باطن يفهم من سياق الكلام

ليُقصد به مدحاً أو ذماً.

ب. القصص والأخبار:

وهذا المجال الكُنائي يُستوحى من خلال توارد الأخبار، والقصص القرآنية، واستلهاهم العبر والنصح منها، فيتمثل الناس بألفاظ قرآنية يُرمز بها للوعظ والإرشاد، أو للذكر والتذكير أو لاستعراض قصة شابهت حدثاً ما، وذلك للمقارنة الحية بتجاوز سلطتي الزمان والمكان وما تقتضيه المناسبة التي دعت المتكلم لهذا الذكر والتمثيل، الذي قد يحيد فيه أحياناً عن جادة الصواب، أو يرمي الى الاسفاف والاستهانة بقضية أو قصة ما، وهذا ما لا يجوز ولا يصح بقدسية النص الكريم، ولكن أغلب هذه الرموز تنم عن صدق التعبير الحسي، وسلامة التوظيف الفني والتداولي لهذه الألفاظ نحو، الرمز لأصحاب الكهف في طول النوم، وأصحاب الإفك في الكذب، وأصحاب الفيل في شر الهزيمة، وإيلاف قريش في تغيرات الزمان والمكان، وأخوة يوسف في الخيانة والغدر، وقصة مريم في إيتاء الرزق بطريق غير معلوم، وقصة موسى والخضر في الصبر وعدم الاستعجال في الحكم. وغيرها،

ج - التصوير الفني الكُنائي:

تقدمت الإشارة الى أن الكناية أبلغ من الإفصاح والتصريح، فهي تعبر عن المبالغة في الوصف، على أن القدرة الإبداعية للمتحدث تتألق إذا تمرس القول بأفانيتها، وعرف سبلها، فهي تستطيع أن تحرك نسق المعنى داخل إطار النص على وفق رؤى المتحدث، وقابلية المتلقي على استقراء كُنه الدلالة فهي لا تُنافي إرادة الحقيقة لأنها بُنيت على الانتقال من اللازم الى الملزوم.(٢٨)

لذا يمكن أن تصنف الكناية بحسب دلالة اللازم وكيفية انتقاله الى الملزوم ، الى كناية عن صفة، وكناية عن موصوف، وكناية عن نسبة، وأخذت الكناية عن صفة حيزاً كبيراً في القرآن الكريم، فلا تظهر الصفة بصورة جلية ، بل يُكنى عنها بألفاظ تعبيرية ترفع من شأنها أو تحط من مكانتها، من ذلك لفظة (اليد) إذ يكثر تداولها بين الناس واختلاف تصويرها، فتصاغ مرة لتكني عن البخل والتقتير، أو ما يضادها بكناية عن الإسراف والتبذير في قوله تعالى ﴿ وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا

تَحْسُورًا ﴿٢٩﴾ (٢٩).

إذ يُراد بهذه الآية: الوسطية في الأمور، أي وزن الأمور بلا إفراط ولا تفريط، لأنَّ (غَلَ اليد) كناية عن صفة البخل، و(بسط اليد) كناية عن صفة التبذير والاسراف؛ لأنَّ اليد المبسوطة لا تقبض على الشيء ولا يستقر بها شيء، بخلاف اليد المغلولة الى العنق التي لا تستطيع أن تتصرف ولا تستطيل الى التكرم فهي جامدة منقطعة مقيدة. وشاعت هذه المعاني بين الناس وجرت بينهم؛ لأنَّ هذه الصور مما يطرب لها العرب، ويهزهم بها حسن الكناية وجودتها حتى عادت مثلاً من الأمثال سيرورة وذيبوعاً وانتشاراً. (٣٠)

الخاتمة:

الألفاظ الجارية مجرى المثل موضوع قديم حديث، يتجدد بتجدد الاجيال، ويتطور بتطور المستوى الثقافي، والمعرفي والقرآني للمجتمعات. اذ اشتهرت بين الناس وجرت بين اوساطهم عبارات مثلية اخذت من آيات قرآنية او اجزاء آيات، فجعلت مثلاً يتداولونها بينهم في المحاجة والاقناع والتأثير في الاخر، ذلك بشرط اتفاقها والحدث الممثل له فلا يؤدي التمثيل الى تجزئة النص او تفكيك وحدة النص الموضوعية أو يكون التوظيف للنص القرآني بعيداً عن الحدث المراد التمثيل له مما يجعل هذا التوظيف الخاطئ العبارة القرآنية، عرضة للهزل او الانتقاص من قدسية النص المعجز.

والالفاظ الجارية مجرى المثل كثيرة في القرآن الكريم وتداولها يخضع لعدة عوامل اهمها: المستوى الثقافي، والمعرفي، للمتكلم، ومدى قابليته في استدعاء المخزون القرآني لديه، ، وكيفية عرض اللفظ الجاري مجرى المثل وفهمه من قبل المتلقي.

واختلفت طرائق التعبير عن هذه الالفاظ؛ فكان للأداء البياني، نصيب كبير في التعبير المثلي، ولا سيما التعبير الكنائي اذ يمكن تقسيم التمثيل بها على ثلاثة انواع هي:

أ - الكناية عن أسماء الأعلام المشهورين.

ب - القصص والأخبار.

ت - التصوير الفني الكنائي.

ملخص البحث

اشتهرت بين الناس وجرت بين اوساطهم عبارات مثلية اخذت من آيات قرآنية او اجزاء آيات ، فجعلت مثلا يتداولونها بينهم في المحاججة والاقناع والتأثير في الاخر ، ذلك بشرط اتفاقها والحدث الممثل له فلا يؤدي التمثيل الى تجزئة النص او تفكيك وحدة النص الموضوعية أو يكون التوظيف للنص القرآني بعيدا عن الحدث المراد التمثيل له مما يجعل هذا التوظيف الخاطئ العبارة القرآنية ، عرضة للهزل او الانتقاص من قدسية النص المعجز .

والالفاظ الجارية مجرى المثل كثيرة في القرآن الكريم وتداولها يخضع لعدة عوامل اهمها : المستوى الثقافي ، والمعرفي ، للمتكلم ، ومدى قابليته في استدعاء المخزون القرآني لديه ، ، وكيفية عرض اللفظ الجاري مجرى المثل وفهمه من قبل المتلقي .

واختلفت طرائق التعبير عن هذه الالفاظ ؛ فكان للأداء البياني ، نصيب كبير في التعبير المثلي ، ولاسيما التعبير الكنائي اذ يمكن تقسيم التمثيل بها على ثلاثة انواع هي :
أ - الكناية عن أسماء الأعلام المشهورين .

ب - القصص والأخبار .

ت - التصوير الفني الكنائي .

Abstract

IT was Known among people, and among their midst a proverbial phrases, taken from Ayat of the Quran or parts of Ayat, it was made as a proverbs used in argument and persuasion and influence the other, on condition that conform to the event which used to represent ,and not leads to fragmentation of the text or the dismantling of its objectivity or the Quran text utilization be away from the event which is used for, so that ,this wrong utilization makes the Quran phrase subject of fun or detract from the sanctity of miraculous text.

The phrases that used as a proverbs are many in the Quran, and it's use is subject to several factors, and the most important is the Cultural

and knowledge level of the speaker, and the extent of his ability to call the Quran term inventory that he has, and how to display the word used as an example, in an understood manner to the recipient

The modalities of expression of these phrases were different, the performance of statement has a largest share in the proverbial expression, particularly the metonymy expression , it can be divided by the representation into three types:

1. Metonymy from names of well-known or famous people.
2. Stories and News.
3. Artistic metonymy portrayal.

هوامش البحث

(١) ينظر: التمثيل والمحاضرة: ١٨-٢٠؛ وينظر: الاعجاز والايجاز: ١٤.

(٢) المائدة: ٩٩.

(٣) المائدة: ١٠٠.

(٤) ينظر: التمثيل والمحاضرة: ١٨.

(٥) فاطر: ٤٣.

(٦) الكهف: ١٠٤.

(٧) ينظر: الاعجاز والايجاز: ١٤-١٥.

(٨) النجم: ٥٨.

(٩) آل عمرا،: ٩٢.

(١٠) الطور: ١٥.

(١١) ينظر: الآداب النافعة بالآداب المختارة الجامعة، جعفر بن شمس الخلافة: ٣٢-٣٣.

(١٢) البقرة: ١٩١.

(١٣) الانسان: ٣٠، المدثر: ٢٩.

(١٤) ينظر الصورة الفنية في المثل القرآني: ١١٦، وينظر تفصيل موضوعات القرآن: محمد بن عبد

الله الجزار: ٣٠٣-٣٠٤.

- (١٥) ينظر الصورة الفنية في المثل القرآني: ١١٢-١٢٢؛ إذ استخرج من هذه الألفاظ خمسة وتسعين وأربعمئة لفظاً قرآنياً، ينظر: ٣٨٧-٤٠٢
- (١٦) الإيضاح في علوم البلاغة، الخطيب القزويني، تعليق: إبراهيم شمس الدين: ٥ و ١٣٦.
- (١٧) القول للإمام علي (ع)، ينظر: كتاب الصناعتين: ١٩٦.
- (١٨) ينظر: علم المعاني بين الأصل النحوي والموروث البلاغي، محمد حسين الصغير: ١٧٢.
- (١٩) الصورة الفنية في الموروث البلاغي، حسن طبل: ١٥.
- (٢٠) ينظر: المعنى في البلاغة العربية، حسن طبل: ١١١.
- (٢١) ينظر: مفتاح العلوم: ٤١٢.
- (٢٢) الأمثال في العصر الجاهلي، علي توفيق: ٤١.
- (٢٣) دلائل الإعجاز: ٦٦.
- (٢٤) ينظر مفتاح العلوم: ٤٠٢.
- (٢٥) الأساليب البلاغية في تفسير نظم الدرر في تناسب الآيات والسور للبقاعي، أطروحة دكتوراه مخطوطة للطالب عقيد خالد محمود العزاوي / كلية التربية / ابن رشد / جامعة بغداد، ١٤٢٢-٢٠٠٢، ص ٢٢٧.
- (٢٦) الأداء البياني في لغة الحديث الشريف، صباح عباس عنوز: ١٠٧.
- (٢٧) ينظر: علم الدلالة التطبيقي، هادي نهر: ٢٣٣.
- (٢٨) ينظر: الأداء البياني في لغة الحديث الشريف: ١٠٨.
- (٢٩) الإسراء: ٢٩.
- (٣٠) ينظر: أصول البيان العربي: ١٤٦.

قائمة المصادر والمراجع

- ١- القرآن الكريم.
- ٢- الأداء البياني في لغة الحديث الشريف، صباح عباس عنوز - دار الضياء - النجف - ١٤٣٧ هـ - ٢٠١٤ م.
- ٣- الآداب النافعة بالآداب المختارة الجامعة، جعفر بن شمس الخلافة (٥٦٢٢هـ)، مطبعة السعادة

- القاهرة - ١٩٣٠م.
- ٤- الأساليب البلاغية في تفسير نظم الدرر في تناسب الآيات والسور للبقاعي (٥٨٨هـ)،
أطروحة دكتوراه للطالب عقيد خالد محمود العزاوي - كلية التربية - ابن رشد- جامعة
بغداد - ١٤٢٢-٢٠٠٢
- ٥- أصول البيان العربي في ضوء القرآن الكريم، محمد حسين الصغير - دار المؤرخ العربي -
بيروت - لبنان - ١٤٢٠ هـ - ١٩٩٩م.
- ٦- الأمثال العربية والعصر الجاهلي، محمد علي توفيق - دار النفائس - بيروت - لبنان -
١٤٠٨ هـ - ١٩٨٨م.
- ٧- الايضاح في علوم البلاغة (المعاني، البيان، البديع)، الخطيب القزويني (٧٣٩هـ): تعليق:
إبراهيم شمس الدين - دار الكتب العلمية - بيروت - لبنان - ١٤٢٤ هـ - ٢٠٠٣م.
- ٨- تفصيل موضوعات القرآن، محمود بن عبد الله الجزار - القاهرة - ١٩٦٠م.
- ٩- التمثيل والمحاضرة، عبد الملك بن محمد الثعالبي (٤٢٩هـ)، تحقيق: عبد الفتاح محمد الحلو -
دار احياء الكتب العربية - القاهرة - ١٣٨١ هـ - ١٩٦١م.
- ١٠- دلائل الاعجاز في علم المعاني، عبد القاهر الجرجاني (٤٧١هـ)، قراءة وتعليق: محمود محمد
شاكر - الشركة الدولية للطباعة - القاهرة - ط٥ - ١٤٢٤ هـ - ٢٠٠٤م.
- ١١- الصورة البيانية في الموروث البلاغي، حسن طبل، مكتبة الايمان - المنصورة - ١٤٢٦ هـ -
٢٠٠٥م.
- ١٢- الصورة الفنية في المثل القرآني، محمد حسين الصغير - دار الرشيد - بغداد - ١٩٨١م.
- ١٣- علم الدلالة التطبيقي في التراث العربي، هادي نهر - دار الامل للنشر والتوزيع - الأردن
- ١٤٢٧ هـ - ٢٠٠٧م.
- ١٤- علم المعاني بين الأصل النحوي والموروث البلاغي في ضوء القرآن الكريم، محمد حسين
الصغير - دار المؤرخ العربي - بيروت - لبنان - ١٤٢٠ هـ - ١٩٩٩م.
- ١٥- معجم الأمثال العربية، محمود اسماعيل صيني وناصف مصطفى عبد العزيز ومصطفى
احمد سليمان - مكتبة لبنان - بيروت - لبنان - ١٩٩٢م.

١٦- المعنى في البلاغة العربية، حسن طبل - دار الفكر العربي - القاهرة - ١٤١٨ هـ -

١٧- مفتاح العلوم، أبو بكر محمد بن علي السكاكي (٦٢٦هـ)، ضبط وتعليق: نعيم زرزور - دار

الكتب العلمية - بيروت - لبنان - ط٢ - ١٤٠٧ هـ - ١٩٨٧ م.